

**Zeitschrift:** Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift  
**Band:** 17 (1913)  
**Heft:** [23]

**Rubrik:** Neue Schweizer Lyrik [Fortsetzung]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

finden war, dem Anhang im dritten Bande überweisend, der zugleich das Register enthält. Dieses gibt nicht nur die Seiten, wo ein Gedicht in dieser Ausgabe steht, sondern auch diejenigen bei Baehold und Schurig an, was die Vergleichung der Texte ungemein erleichtert. Hohes Lob verdient auch in typographischer Hinsicht die Anordnung des Apparates, die überaus klar und übersichtlich ausfiel, der Inhaltsverzeichnisse zu den Bänden, wo alle Erstdrucke und die Entstehungsdaten der Gedichte ver-

zeichnet stehen. Willkommen ist im dritten Band eine Leutoldsbibliographie und eine kurze deskriptive Darstellung des Nachlasses. Die Lesarten sind außerst exakt bearbeitet; den handschriftlichen folgen, durch ein Allineum abgetrennt, die Aenderungen Geibels, Baeholds und Schurigs, sodaß man sich leicht und rasch auch über deren Arbeit ein Bild machen kann. Kurz, der Apparat ist in seiner Zuverlässigkeit und Übersichtlichkeit ausgezeichnet.

(Schluß folgt.)

## Neue Schweizer Lyrik.

(Fortsetzung).

Die Gedichtbändchen zweier noch junger Lyriker bieten neben einigen glücklichen Erfüllungen wertvolle Verheißungen für das künftige Schaffen der beiden nach individueller Fassung und goldkörnigem Gehalt ringenden Sänger. Nicht umsonst hat Hans Roelli sein mit Bignetten von W. F. Burger ausgestattetes Versbüchlein „Ein Ringen“\*) benannt; es steht ein gutes Teil jugendlichen Sehns und Ringens, hoffnungsfrohen Hären in diesen Blättern. Da und dort in diesen Gedichten finden wir noch halb bewußtes Tasten nach formaler Eigenart; aber auch dieses Suchen und Streben vollzieht sich in einer Weise, die uns deutlich verrät, daß ihm bald ein Finden und Erfassen folgen wird. Gewiß, es sind oft durch sorglose Unbeholfenheiten und Eigenwilligkeiten der Formgebung bezeugte dichterische Anfänge und Stilversuche, die sich in den verschiedenen Gedichtgruppen des Büchleins, die „Das schwarze Bändchen“, „Uebergang“, „Ein Ringen“, „Müde Stunden“ und „Nachtrag“ überzeichneten sind, offenbaren; aber sie bekunden fast überall einen mutigen Willen zur Tat, eine sicherlich künftig in weit reiferen Fassungen sich äußernde Entwicklungsfähigkeit und eine selbständige Lust am freien Gestalten von Stoff und Form, die immer etwas Gutes und Tüchtiges verheißt. Auch eine kleine Profastudie, das Gleichen „Wie ich meine Seele verlor“, finden wir in dem Bändchen vertreten, dessen Verfasser seither durch eine den Lesern unserer Zeitschrift vertraute größere Erzählung „Johem Steiner“ und durch zahlreiche, an verschiedenen Stellen erschienene neuere Gedichte dargetan hat, wie er auch umfangreichere Motive in feiner, lyrisch-epischer Komposition zu bewältigen versteht und wie er beständig an der Ausbildung seines poetischen Stils weiterzuarbeiten mit Glück und erfichtlichem Erfolg bestrebt ist. Von den Dichtungen der Erstlingslese erwähnen wir als beachtenswerte Anweisungen auf die künftigen Liedkünstlerischen Leistungen Hans Roellis etwa Stücke wie „In meinem Leben“, „Abend“, „Nebel“ III („Das sind die wunderlichen Tage“), „November“ und „Licht und Wolke“. Als orientierende Probe mag das zart verförmte, wehmütig-sinnende Träumerlied „Dämmern“ hier einen Platz und die verdiente Anerkennung finden:

Ueber meine starken Berge  
Glitten leichte Wolkenschatten,  
Die in ihrem stillen Wandern  
Sonnengoldne Träume hatten.

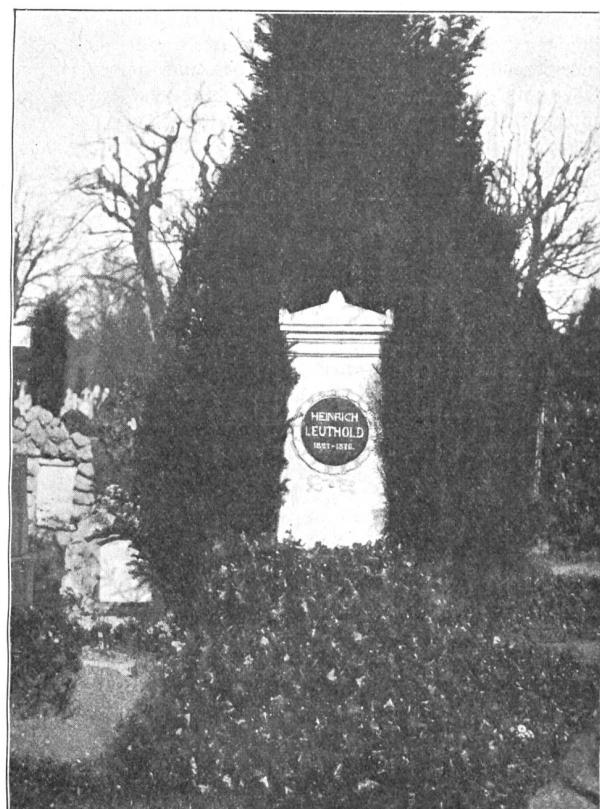
Mächtig wunderten die Berge,  
Und auf ihren breiten Rücken  
War ein Fragen und ein Sehnen  
Nach den goldenen Wolkenträumen.

Sind es lezte Sonnenträume  
Und ist ihr Erleben schön und reich?  
Lautlos wanderten die Wolken weiter,  
Und die Berge wurden still und weich.

Ein zweiter junger Poet, dessen gehaltvolle, fein geformte Erstlingsgabe ebenfalls zu frohen Hoffnungen auf die Zukunft berechtigt, ist uns in Salomon D. Steinberg erstanden. Sein höchst persönliche und eigeneartete Töne angeschlagendes erstes

Liederbändchen ist betitelt: „Die blaue Stunde. Ein Kranz Gedichte von mir und dir“\*). Es zerfällt seinem wenig umfanglichen, dafür umso gehaltvollen Inhalt nach in die drei Liedergruppen „Aus Stunden der Dämmerung“, „Aus Nächten“ und „Vom Tage“ und faßt auf diese Weise einen Kranz reicher seelischer Erlebnisse „von dir und mir“ in den Rahmen gefühlstiefer Stimmungsbilder, die aus Nacht und Tag und dem zwiespältigen Scheine der Dämmerung geboren sind. Mancher hochfreulichen Leistung im Sinne echtester, aus den Tiefen schöpfernder Liedkunst begegnen wir da; ich rechne Gedichte wie „Ruhe“, „Banges Zwiesicht“, „Dämmerung“, „Herbstabend“, „Klage“, „Der Weg“ aus der ersten oder „Allein“, „Largo“, „Heilige Nacht“, „Das fallende Blatt“ und „Einsam“ aus der zweiten und dritten Abteilung dazu. Besonders schön gelungen und stimmungsvoll in ihrer beredten Verhaltenheit, ihrer künstlerischen Geschlossenheit und Abgerundung erscheinen mir die Dichtungen „Integer vitae“, „Tiefblauer Morgen“ und „Schweigen“. Viel dichterische Eigenart und sprachtechnische Gewandtheit stecken in diesen drei Gedichten, von denen wenigstens die beiden letzteren als

\*) Berlin-Charlottenburg, Verlag Axel Jünder, 1913.



Heinrich Leutholds Grab auf dem Friedhof Rehalp (Zürich).  
Phot. Alfred Stett, Wädenswil.

\*) Zürich, Druck und Verlag von Aschmann & Scheller, 1912.

bezeichnende und bedeutsame Zeugnisse für die Begabung des jungen Lyrikers hier zum Abdruck gelangen mögen:

Tiefblauer Morgen.

Wir schreiten still der Ferne zu,  
Die tiefblau sich herniederbiegt,  
Und über allen Wegen liegt  
Verholtner Zittern in der Ruh.  
Wir ahnen, daß die Stunde naht,  
Da unser Wünschen uns besiegt —  
Auf fernen Feldern glänzt und wiegt  
Sich unsrer Träume reife Saat.

Schweigen.

Komm, blick in meine Träume,  
Dann wirst du es verstehen,  
Warum wir still und müde  
Durch viele Stunden gehn.  
Noch sind es bunte Wünsche  
In ungestalter Pracht,  
Die unter deinen Lippen  
Tief in mir aufgewacht.  
Und all das dringt zum Wesen  
Und will Gestalt und Schein;  
Da muß man rein und gläubig  
Und ganz verschwiegen sein...

Der Sänger dieser Weisen berechtigt unseres Erachtens zu schönen Erwartungen; möge er mit Eifer und strenger Selbstzucht darauf bedacht sein, sie uns an einem späteren Erntetage in glanzvoller Reife und ursprünglicher Frische seiner Gaben zu erfüllen!

Mehr eine unvermutete Enttäuschung als eine freudige Überraschung bereitete uns dagegen leider Siegfried Lang mit seinem zweiten Liederband „Neue Gedichte“ (\*). Der beim Erscheinen seiner Erstlinge keine geringen Hoffnungen erweckende junge Dichter hat sich mit diesen Zeugnissen seiner jüngsten Betätigung nicht in der erwarteten Weise entwickelt und vervollkommen. Dieses Urteil, das auch andere mit uns teilen und ausprachen, soll aber für ihn und seine weiteren poetischen Bestrebungen keinen niederdürdenden Tadel, vielmehr einen ermutigenden Ansporn zu erneutem Ringen und Reisen enthalten; so wird es sich fruchtbare und lohnender für ihn erweisen als billiges Lob, das an den meisten Stellen leicht einzuheimsen ist, wenn man nur über die sogenannten „guten“ Beziehungen verfügt! Die neuen Gedichte Langs stehen mit deutlich bewußter und absichtlicher Anlehnung in Stoff und Form zum größten Teile unter dem Zeichen Hölderlins; ein Spruch des großen romantischen Lyrikers ist ihnen auch als Leitvers und Huldigungsbeweis vorangestellt; aber trotz aller anerkenntenswerten Kraft des Einfühlens und formalen Nachempfindens steht eben doch kein zweiter, neuzeitlicher, unserm gegenwärtigen Fühlen und Gestalten angepaßter

\*) Basel, Verlag Benno Schwabe & Co., 1912.

Hölderlin hinter diesen Gesängen, die an sich schon wenig genug individuelle Prägung und oft eine herzlich jugendliche Unreife, Unsicherheit und Unbeholfenheit in der künstlerischen Fassung verraten. Es ist merkwürdig bezeichnend für das Liederbuch, das neben andern, kleineren Gedichten auch eine umfangreichere „Elegie“, eine modern gehaltene „Danse macabre“ und eine klassisch stilisierte „Hymne an den Tag“, mit Chören und Einzelsätzen musikalisch gegliedert, enthalt, daß gerade eine Anzahl der bestgelungenen und dichterisch bedeutendsten Gesänge wie „Du, es müßte seltsam sein“, „Des Kindes Opfer“, „Flötenspieler“, „Abendgang“, „Leben“, „Träflied“ und „Die Alten“ aus dem schon sechs Jahre früher (1906) erschienenen Banden der Jugendlese in diese zweite Sammlung, freilich im richtigen Gefühl und Bewußtsein ihres poetischen Goldklanges und Wertes, herübergenommen sind. Und doch wird auch für Siegfried Lang der in ursprünglicher, elementarer Begeisterung und Frische geschaffene Gesang der alten Zeiten nicht stets das Beste, Schönste und Reifste bleiben; auch er wird sich mehr und mehr als Lyriker finden, abklären, vollenden und zur größeren und mächtigeren künstlerischen Eigenart und Persönlichkeitsoffenbarung durchringen. Einzelne Stücke seiner letzten Liedergabe beweisen und verkünden das in erfreulichster Weise. Welch starken ungemischten Eigenklang vernehmen wir nicht etwa in den Gedichten „Der Ton“, „Der Wandrer“ und „Die Strafen“, dem wir in der Langschen Dichtung auch fernerhin noch immer häufiger zu begegnen hoffen dürfen. Wir möchten nicht verfehlten, als eine reine und echte Stilprobe aus den besten Erzeugnissen der Liedkunst des einst so vielversprechenden, eigentönige Wege gehenden Poeten das erstgenannte der drei Lieder hier folgen zu lassen:

Der Ton.

Die Mühle dreht am sonnig braunen Hügel,  
Sie streift der Wolken goldbesprünkte Ränder,  
Im frühen Abend summen ihre Flügel,  
Und blau erblässen die verklärten Länder.

Du stehst und trauerst in des Himmels Weite.  
Ist es dir neu? Welch Glühn, das nicht verglomm!  
Füllt nicht ein Ton die hochgewölbte Breite,  
Ein dunkel mächtig allgebietend: Komm!

Und in der Feierglocken taftend Schlagen  
Schwingt er Unendlichkeit und Sternenruh',  
Von graugewirchter Nacht emporgetragen  
Schwebt er den uferlosen Fernen zu ...

Dem Schöpfer dieser wundervoll anschaulich gesetzten Bildlichkeiten, wie sie sich ähnlich geläutert und gehoben auch in den andern zwei Gedichten vorfinden, dürfte auch künftig manch feiner poetischer Gedanke beschieden sein. Daß er ihn dann stets in vollgültige, ebenbürtige Fassung zu bringen vermöge, ist unser aufrichtigster Wunsch für seine nächste Liederspende!

Dr. Alfred Schaer, Zug.

(Schluß folgt).

## Novembersturm

Der Winter kommt. Er jubelt seine Chöre,  
Sein kaltes Orgeln durch das gelbe Laub,  
Den schwarzen Berg umzischen Nebelflöre,  
Die helle Straße raucht vom letzten Staub.

Gell lacht Natur. Sie schmeißt in tausend Stücke,  
Was liebestoll im Sommer sie erzeugt;  
Den weißen Mantel ihrer Göttertücke  
Wirft sie auf uns, und alles Leben schweigt...

Ein fremder Wandrer flucht sich durch das Dunkel,  
Das wie ein Untier grinsend liegt im Tal.  
Ein Wolfenriß gießt frankes Mondgefunkel;  
Der See blitzt auf wie tödlich heller Stahl.

Adolf Attenhofer, München.